

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Házhoz hordva 80 fillér.

Vidékre postán 1.40 kor.

Egyes szám ára 2 fillér.

Megjelenik mindnap.

KOLOZSVÁRI HIRLAP

FÜGGETLEN NAPILAP.

Egy négyszögcentiméternyi hirdetés ár 3 fillér. — Gyárosok, kereskedők és iparosok árkedvezményben részesülnek.

Apró hirdetés 60 fillér.

Nyilattéri cikkek garmond sora után 40 fillér fizetendő.

Főszerkesztő: **Dr. ÓVÁRI ELEMÉR.**Felelős szerkesztő: **CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.**

Nincs kegyelem.

Kolozsvár, aug. 19.

Megérkezett már a válasz Tokióból a pétervári büszke tüzetre. „Nincs kegyelem!“ — hangozott a jelszó, a császár felséges nevében halomra keil gyilkolni a japánokat. — Ott és a hol érik őket. Nincs irgalom sem a sebessült részére, sem annak, aki lefegyverkezett, önként megadja magát. A műveletlen, barbár szigetlakók pusztuljanak mind egy szálra, pusztuljanak a civilizált, európai műveltségű kozákhordák fegyverétől. . . . Egyes tamáskodók ugyan kételkednek a Newszki Proszpektről származó jelzők elhelyezésének találó voltában, arról nem is szólva, hogy a muszkáknak mind a mai napig nem nyillott alkalmuk kegyelemadásra. Kuropatkin legfőbb hederénye eddig a „siegreiche Rückwertskoncentrirunk“-ban merült ki. Ezt a taktikát az oroszok, úgy látszik, még 1849-ben Windischgraetz herczegtől lesték el. . .

„Nincs kegyelem!“ — küldte a parancsot a császár, igaz, hogy elfelejtette hozzá toldani: „de csak úgy, ha lehet.“ A mikadó persze nem maradt adós a felelettel, s az oroszok bizonyára sajnálattal tapasztalják majd, hogy a tokiói parancsnak erősebb az alapja, erősebb a foganatja, mint a péterváriak. Mucsuhító császár elrendelte, hogy e hónap 23-ig be kell venni Port-Arturt. Kell! Ami az oroszoknál nagyhangú frázis, az a japánoknál komoly fenyegetés, amelyet be akarnak és be is tudnak váltani, míg az oroszokban legföljebb az akarat van meg, de gyöngék a kivitelben. Mert csodálatos módon a kelet-ázsiai háboru sorsát nem a tömeg, sőt nem is a fegyverek tökéletessége, hanem az ősi katonai virtus döntötte el: a hazaszeretet aczélozta személyes bátorság a halálmegvetés, amely akadályt nem ismer, veszélytől vissza nem retten.

Tehát: kell! És akkor meg is lesz. El fog hullani tiz-, huszharmincezer metszett szemű japán, de „a világ legerősebb várát“ Oyma generálissimus a kitűzött határidőre be fogja venni. És a japán katonák a rajongás paroxizmusában életüket — a legfőbb jót — semmibe sem véve,

lelkésülten rohannak majd az ostromra: a hazáért! E hónap 23-án tehát Mars isten véres hekatombában gyönyörködhetik, dőzsölhet a párolgó, gőzölgő emberi vérben. A friss piros vérben. „Das Blut ist ein var besonderer Saft,“ — írja Goethe. És e drága folyadék patakokban fog ömleni. Határidőre! Tudjuk, hogy a japánok önvédelemből fogtak fegyvert a mohó étvágyu északi medve ellen, tudjuk azt is, hogy az egész háboru alatt az emberiség minden követelményének eleget igyekeztek tenni, már a mennyire ez a harc téren lehetőséges, — s éppen azért csodálkozunk, hogy ime a japánok határidő-üzletet akarnak csinálni a háboruról, amelynek a fedezete: a vér, A nép ezreinek a vére! Mert, amíg hosszabb előkészülettel Port-Arturt kevesebb áldozattal lehetett volna elfoglalni, addig az ily erélyesen meggyorsított hadművelet, az áldozatok számát megkétszerezheti, megháromszorozhatja. Tudjuk azt is, hogy a háboru áldozatokkal jár, de az még sem rendjén való, hogy csupa czezarisztikus hiúságból a kellesténél több emberélet dobassék oda martalékul az ágyuk gyilkoló tűzének. — Kár minden csepp kiontott véért. A nép éljen a hazáért, ne kelljen meghalnia is érte! — ez a legfőbb eszmény, s amíg ez egy jobb korban diadalt nem ülhet, addig legalább takarékoskodjanak a mások vérével — az uralkodók.

A színház-építés és még valami.

Kolozsvár, aug. 19.

Valahára elérkeztünk odaáig az új színház építés kérdésével, hogy a tervek itt vannak. Most már, ha nem csalódunk, a pályázatok feletti döntésre kerül a sor. De minthogy általánosan tudott dolog, hogy kincses városunkban a pályázatok sorát nem a véletlen, de a protekció dönti el, a majdan felépülendő monumentális alkotás kifogástalansága érdekében néhány komoly figyelmeztető szót óhajtunk intézni azokhoz, kik dönteni fognak a felett, kik kezére bizassék annak felépítése.

Kolozsvárnak van már egy néhány nagyobb szabású köz és magán épülete, melyeket csak nem

rég 2—3 éve építettek s megbotrározva tapasztaljuk, hogy ezek a látszólagos masszív alkotások közönséges kártyavárak, közveszélyes fészkek.

Tudjuk, hogy ezen paloták építéséhez „nagy áldozatok árán“ szakértelmetlen vállalkozók jutottak. Azt is tudjuk, hogy a nap nap után ezen épületeknél mutatkozó omlásokért, veszélyre figyelmeztető repedésekért az illetőknek még a hajuk szála sem görbült meg. Azt is tudjuk, hogy a ragy vállalkozók kik busás hasznót húztak ezen építkezésekből, számtalan kisiparost juttattak a tönk szélére, a nyomorba, — mert nem fizettek.

Akkor tehát, a mikormost egy olyan épületről van szó, mint a színház, melyet naponta több száz ember fog látogatni s a mely nem évek, de évtizedekre, egy századra épül, vigyáznunk kell, óvatossá legyünk, nehogy lelketlen kufárok kezébe kerüljön, nehogy újra ismét csak a protekció érvényesülhessen a pályázatoknál.

Reméljük, hogy e közérdekű, jóakaratu felszólalásunk, illetve figyelmeztetésünk nem fog célt téveszteni és a színház építése olyan helyi építészre lesz bízva, a kiknek ugyan nincs protekciójuk, de van lelkiismeretük, becsületük és eszük.

Am lássuk, hogy a színház építésénél a pályázatoknál, melyik fog érvényesülni.

A Karolina-kórház mizériái.

Beteg fertőzések egyes osztályoknál.

Kolozsvár, aug. 19.

Városunk közkezei közé tartozik a Karolina-kórház is, hol kitűnő szakérők mellett a modern kornak megfelelően berendezett termekben a legjobb ápolást, gyógykezelést nyer úgy a szegény, mint a gazdag.

Nem is volna semmi panasz ellene, mégis az egyes osztályokban előfordult több fertőző esetből kifolyólag reá kell mutassunk egyes veszélyes mulasztásokra.

A klinika mind az öt osztályára a betegeknek egy konyhából szállítják az ételt.

A szállításra felhasznált edények között vannak olyanok is, melyek ma a sebészetre, holnap a belgyógyászatra és így tovább más és más osztályra kerülhetnek a szerint, a mint azokat összece-relik,

Most már a belgyógyászatot levő edény kerülhet a ragályos betegekére, hol a betegeket könnyen magfertőztetheti.

Ez már különben több esetben elő is fordult s most is egy áldozata van, ki a sebészeten tifuszos fertőzést kapott — ott fekszik a belgyógyászatot élet és halál között.

Felhívjuk dr. Engel Gábor kórházi igazgató urat ez esetből kifolyólag sziveskedjék intézkedni, hogy a jövőben nagyobb felügyelet gyakoroltassék és egyetlen egy edény se szállíttassék egyik osztályról a másikra. Szolgáljanak bár ételek hordására vagy akármi másra míg a kellő fertőtlenítés meg nem történik, használatba ne vésessenek. Ezzel eleje vétetik hason sajnálatos eset megismétlődésének.

Heti vásár Kolozsvárt.

Kolozsvár, aug. 19.

A gabona-piacon a buza ára a mult heti árhoz képest változatlan. A rozs 3 K 50 fillérrel emelkedett. A törökbuza ára szintén emelkedett a mult csütörtök óta, mm-ként 2 korona 20 fillérrel. A paszuly ára horribilis módon emelkedett. Egy kiló 30 fillértől 40 fillérré. A behozatal különben is igen gyenge volt: Buza mm. 21 K. — Rozs mm. 15 K. 50 fill. — Árpa mm. 16 K. — Zab 13 K. — Törökbuza mm 19 K. 20 fill. — Paszuly kilója 40 fill. — Burgonya kilója 12 fill. — Marhahus kgr. 80 fill. — Sertéshus kgr. 1.20 K. Kővér szalonna kgr. 1.36 K. — Füstölt szalonna kgr. 1.60 K. — Bornyuhus kgr. 0.72—1.44 fillér. Berbécsus kgr. 0.64—0.68 fillér. — Zsir kilója 1.60 K. — Tej literje 18 fill. — Tojás 9 drb. 40 fill. — Csirke párja 1 K. — Liba párja 8 K. — Liba párja sovány 3 korona.

A szarvasmarha árak Kolozsvárt rendkívül estek. Egy szopó borjunak ára volt eddig 20—24 korona. A mult héten volt 10—11 korona, ma kissé emelkedett 12—20 koronára. Egy nagyobb borju ára eddig volt 30—32 korona. Mult heti ára 15—16 kor. Mai ára 24—30 korona. A levágásra alkalmas felnőtt marha ára 30 százalékkal esett a mult héten. Most 40 százalék az esés. A sovány marhák ára 50 százalékkal szállt, a régi árakhoz képest. A sertés ára leszállt. Sovány sertést senki sem vesz, mert makktermés nincs, a törökbuza is gyenge kilátást nyújt.

A széna ára magas. A vevő 8 koronáért veszi mmázsáját. Sok visszaélés történik a széna eladás körül.

A Bástya-utca rejtelmek.

Kolozsvár, aug. 19.

Tegnap délután egy elegánsan felöltözött csinos hölgy zokogva panaszkolt a főkapitány előtt hogy a Bástya-utca egyik lélekufárjának kezébe kerülve, a miért nem akart annak üzleti árújátul szolgálni, visszatartotta összes ruháit s ő nem tud szabadulni a bűnfészek Kolozsvárról.

A főkapitány, mint értesülünk a szerencsétlen teremtés védelmére kelt s azonnal elrendelte visszatartott ruhái kiadatását.

Ezzel az esettel kapcsolatban nem mulaszthatjuk el, hogy újból, ismételten ne hívjuk fel figyelmét a főkapitány urnak e sötét utca sötét, rejtelmes bűnbarlangjaira, hol orgiát ül a prostitúció.

Tudunkkal ez utca tisztos lakói memorandumot is nyújtottak be a tanácshoz, hogy a bűnbarlangok mellé odahelyezett bordélyházat zárassa be, mivel a nélkül is meg van már fertőzve az a hely.

A tanács ad acta tette kérésüket, s a város közepén a legundorabb módon üzük a prostitúciót.

Valóban bámulatos, hogy az első erkölcsi testülete a városnak az erkölcs rovására szabadon engedte ezen utca megfertőzését. Első sorban igaz a rendőrfőkapitánynak kellene eme botrányos állapotok megszüntetése céljából erélyesen fellépnie s javasolni nem csak a bűnbarlangok, de a bordélyház bezárását is e helyen.

Követnie kellene Kolozsvárnak is e tekintetben a többi városok példáját, mely a szabadszerelme tanyáit a város külső részén egy utcában összpontosítja. Így a felügyelet is könnyebben lesz gyakorolható.

A dési tüzeset epilogusa.

— Levél a szerkesztőséghez. —

A vidéki tüzoltóság, az aggharcosok egyesülete és a vicinális vasutak, mindmegannyi kifogyhatlan forrásai a közderültséget keltő eseményeknek.

Am a dési eset a komikum határaitól a tragikum ösvényére lépett s inkább indulatba hoz, mintsem kaczagást okoz.

A 16-iki tüzeset alkalmából ugyanis viz hiányában minden hordót víztartónak néztek a dési tüzoltó urak s így történt, hogy egy kátránnyal telt hordó tartalmát feckendezték fel az égő tetőre.

Nemcsak szak, de szagértelmük is hiányos tehát a fentisztelet tüzoltóknak, akik csak akkor vet-

ték észre tévedésüket, mikor egyik alparancsnokuk uri kezeit a viznek vélt folyadékban tisztára akarván mosni, bámulva konstata, hogy ni, hiszen az most még feketébb mint volt.

Becsés szaglószervei elé tartván kezeit, undorral vegyes borzadályal állapította meg a kátránnyal jelenlétét s azonnal erélyesen beszüntette — a tüzelést, hogy most már az oltás következzék.

Természetesen az így hivatalosan táplált tüznek eloltása már sokkal nehezebben sikerült, amit részben annak is lehet köszönni, hogy ekkora gondatlanság láttára még a szél is elült az erdők mélyére, nehogy azt mondhasdák róla, hogy neki is csak annyi esze van mint a dési tüzoltóknak.

(Egy jelen volt).

A vasárnapi munkaszünet felfüggesztése.

Kolozsvár, aug. 19.

Lapunk olvasói tájékoztására alább közöljük a kereskedelmi min. kir. miniszternek e hó 3-án 82540. számú a Szt. István király napját követő vasárnap munkaszünete felfüggesztését célzó rendeletét:

RENDELET.

Szent István király napja a f. évben szombatra esik, s így két munkaszüneti nap közvetlenül követi egymást, minek következtében a kötelező munkaszünetre szóló rendelkezések fenntartása mellett a forgalmi élet nem csekély részében egyfolytában csaknek 48 órán át szenvedne fennakadást.

Miután a forgalom így mérvű szünetelése főképen az élelmezéssel kapcsolatos, de egyéb iparágaknál is, a közönségre előreláthatólag sok hátránnyal járna, az ipari munkának vasárnapi szüneteléséről szóló 1891. évi XIII. törvényezik 3. §-a alapján, a belügyi és földmívelésügyi miniszter urakkal, illetve a horvát-szlavon-dalmát bán urral egyetértőleg a a folyó évi augusztus hó 21-re eső vasárnapra kivételesen megengedem, hogy mindazon ipari munka, mely hivatali elődöm múlt évi június hó 13-án 28559. számú rendelete értelmében vasárnapon az alábbi rendelkezésemmel megállapított időnél hosszabb időn át nem végezhető, a jelzett egy vasárnapon reggeli 6 órától déli 12 óráig és esti 6 órán túl akadálytalanul végezhető legyen.

Új nevelési rendszerek.

Vendég: És családja, ha szabad kérdeznem, hogy érzi magát?

Házigazda: Köszönöm, jól! A leányom a tehénistállóban van.

Vendég: Az istállóban? mit csinál?

Házigazda: Állandóan ott lakik. Tudja kérem, a mai világ oly rossz, hogy az ember egy serdülő leányt nem tud eléggé megvédeni. De az istállóban oly büz van, hogy oda senki se mer bemenni.

Vendég: Nagyszerű! És a fiacskája hol van?

Házigazda: A flam? óh, az a szemétdombon van...

Vendég: Aha, mert ott is büdös van...

Házigazda: Nem, de a szemétdomb jó puha; ha elesik nem üti meg magát. És mélyebb filozófia is van e rendszeremben. Ott ugyanis láthatja, hogy a földön minden mulandó... minden romlandó... Megtanulja korán a hiu, világi örömeiket megvetni...

Vendég: Bámulatos! És a másik fiacskája?

Házigazda: Az fürdőben van. Vendég: No látja, ez már más! Hol?

Házigazda: A disznóusztatóban...

Vendég: Pfu!

Házigazda: Kikérem magamnak! Csak nem leszek oly könnyelmű, hogy talán a szabad Dunára eresztsem... Még belefutadna...

Vendég: De hiszen ez rettenetes... Hogy lehet gyerekeket így nevelni?

Házigazda: Micsoda? Nekem akarják előírni, hogy neveljem a gyerekeimet. Én vagyok apjuk és én tudom, mi válik az ő javukra. Sőt! Maholnap születik ismét egy gyermekem...

Vendég: Azt is a szemétdombra küldi?

Házigazda: Oh persze! Azzal más rendszert követek. Majd meglátja mily rohamosan fog fejlődni az...

Vendég: Hogy-hogy?

Házigazda: Születése után kiteszem a nara, azután langyos, permetező zuhany alá tartom... A kis gyermek az gyenge virágszál, annak eső és nap kell... Tudom én, mit csinálok!

HIREK.

Kolozsvár, aug. 19.

— **Milyen idő lesz ma?** A meteorológiai és földmágnességi intézet délutáni jóvondólése mára: Meleg, száraz.

— **Tűz a Kajántó-utczában.** Az éjjel fél 12 órakor eddig ismeretlen okból kigyuladt Diószegi Mihály hivatal szolga Kajántó-utca 27. sz. alatti háza és a fedél, daczára a tüzoltók megfeszített munkájának, leégett. A szomszédos tűzveszélyes épületeket azonban sikerült megmenteni.

— **A tanács figyelmébe.** Ma este a t. tanács újra világitani fog tudjuk. De kérdezzük mi lesz a katonaság világitásával? Mert úgy tudjuk Szt. István napját megelőző estén a katonaság a város jóvoltából világit. Évente 160 koronát adunk a katonaságnak azért, hogy lerója szintén a kegyelet adóját az első magyar király emlékének. Reméljük az idén az „inség-pénztár“ alapjára fogja adni ezen összeget a tanács. Reméljük és elvárjuk, hogy így fog cselekedni.

— **Bezerédj Viktor Kolozsvárt.** A kolozsvári újszínház munkálataira kitűzött pályázat határideje lejárván, a színház építőbizottsága a mai napon bontja fel a beadott pályázatokat. A bizottságnak ezen az ülésén Bezerédj Viktor min. tanácsos fog elnökölni, a ki ma reggel érkezik Kolozsvárra.

— **A polgármester itthon.** Szvacsina Géza polgármester négy heti távolát után a tegnapi est gyorsvonattal hazaérkezett. Szabadságideje nagyobb részét a polgármester Robits fürdőn töltötte,

az utolsó héten pedig Abbáziában, Lovranában volt. Szvacsina polgármester a legjobb egészségben tért haza és ma átveszi hivatalának vezetését.

— **Isteni tisztelet a királyért.** Tegnap délelőtt 10 órakor a Mátyás-téri Szent-Mihály templomban hálaadó isteni tisztelet volt, melyet nagy pap segédlettel celebrált Bíró Béla apát-plebános. A parádés szent mise alatt nagy számban töltötte meg a templomot a közönség. Természetesen kivonultak és végig hallgatták a királyért mondott isteni tiszteletet a főispán, alispán, a vármegyei hivatalnokai kar, a városi tanács, a kir. tábla, a törv.-szék, a m. kir. posta, rendőrség, egyetem és a Kolozsvárt állomásozó katonaság tisztikarai teljes számban, festői katonai díszben. Az egyes hivatalok főnökeik vezetésével jelentek meg az isteni tiszteleten.

— **Az új színház tervel.** A kolozsvári új színház terveit az államépítészeti hivatal tegnapelőtt átküldötte a polgármesteri hivatalhoz. Szvacsina Géza polgármester intézkedésére a tervek főbb lapjait tegnap kitétték közszemlére Lepage Lajos könyv- és papirkereskedő Mátyás király-téri üzletének kirakatába. A színházi terveket az édeklődők egész serege szemlélte meg a délelőtti folyamán.

— **Bucsu év. ref. lelkesz.** Molnár Lőrincz kolozsvári ev. ref. lelkesz tiszteletére Kolozsvárról való eltávozásának alkalmából bucsu-vacsorát rendeznek hívei. A vacsora Nagy Gábor szállodájának földszinti külön éttermében lesz. Étkézés étlap szerint történik szerdán este 8 órakor.

— **Szent István napja a zsidótemplomban.** A kolozsvári izr. hitközség templomában szombaton, f. hó 20. án, a délelőtti istentisztelet alkalmával főtiszteleudó dr. Eisler Mátyás főrabbi egyházi beszédet tart.

— **Tűz.** Tegnap délután négy órakor a vasuti állomás közelében tűz ütött ki. A közúti raktár egyik szinje gyuladt meg. A tüzet egy mozdony kéményéből kipattant szikra okozta, melytől a kiszáradt zsindefedély rövid idő alatt lángba borult. A vasuti tüzoltóság a tüzet hamar elfojtotta. A vasuti tartány tele lévén vízzel, a tüzoltók egyszerre két sugárral is dolgozhattak. Mire a városi tüzoltók a tűz helyére érkeztek, azt már teljesen eloltva találták. A kár, tekintve, hogy csak a tetőzet pusztult el jelentéktelen.

— **Szörnyeteg flu.** Levicóból táviratozzák, hogy egy Taverini nevű becsületes gazdaembernek elzüllött, külföldön büntetett fia baltával berontott apja házába. Ősz apját agyonverte, anyját halálosan összevagdalta, nővérét pedig revolverlövésekkel terítette le. A bestiát, aki a hegyek közé menekült rémes tettének elkövetése után, erős csendőrjárat nyomozza.

— **Meggyilkolt körorvos.** A Nenkow Adolf sipeti körorvos meggyilkolása ügyében folytatott vizsgálat — mint tudósítónk jelenti — kiderítette, hogy a gyilkos gazdasszony, Sebu Trifunné, többször fenyegette halállal a gazdáját, aki az utóbbi időben már egy szomszédasszony által főzette meg az ételeit s a gazdasszony megfigye-

lésére külön embert szerződttet. Mikor az elzárt lakásban az orvos holttestére bukkantak, eleinte azt hitték, hogy a különecnek ismert ember öngyilkossá lett. De mikor látták, hogy a fegyver és a kulcs hiányzik, nyilvánvalóvá lett a gyilkosság s a gyanu rögtön a gazdasszonyra irányult, aki leányánál rejtőzött el. Itt aztán megtalálták a padláson a revolvert s az asszonynak vértől ázott ruháit, úgy, hogy a gyilkos asszony belátta a tagadás czéltalanságát s töredelmesen bevallotta véres tettet.

— **Az eltévesztett [szülő]ház.** Debrecenből írják: Nehány évvel ezelőtt a fővárosi irodalmi társaságok élénk részvétele mellett leplezte le a debreceni Csokonai-kör azt az emléktáblát, melyet Csokonai Vitéz Mihály szülőházán nagy ünnepek között helyeztek el. Ez a ház a Bethlen-utca 3. számú háza volt. Most azután Zolthay Lajos s. leváltáros Debrecen város pincéjében olyan régi irásokat talált, a melyek kétségtelenné teszik, hogy nagy histriónk nem itt, hanem Havan-utcában a 23-ik számú házban született. Természetesen a Csokonai-kör most ezt a házat fogja megjelölni az 1805-ben meghalt nagy költő emlékére.

— **Eltitkolt bombamerénylet.** Berliini lapok szenzációs hírt kaptak Pétervárról. Azt mondja a pétervári távirat, hogy aznap majdnem ugyanazon órában, a mikor Plehve belügyminisztert a vasut állomás közelében bombával megölték, merényletet kíséreltek meg a pétervári kikötőben horgonyzó Slava páncélos hadihajó ellen, a mely a balti flotta egyik legnagyobb páncélosa. Egy ember csolnokon a Slava felé vitette magát aztán kabátja alól két bombát vett elő és a páncélos hajó felé vetette azokat. A bombák a vízbe estek s nem robbantak fel. A merénylőt elfogták, de hiába faggadták, még a nevét sem árulta el. A pétervári rendőrség a legnagyobb titokban tartotta a meghiusult bombamerényletet. Az egyik pokolgépet a Slava közelében felszínre hozták a buvárok, de a másikat nem sikerült megtalálni. Azt hiszik, hogy amíg a második bombát nem halásszák ki a Slava veszedelemben forog s nem hagyhatja el a kikötőt.

— **Kurial ítélet Morárné ügyében.** Megírtuk volt a tavaszon, hogy és miként ítélkezett a nagy-szebeni tör. ényészék Morár Jánosné bűntudatában, a ki férjét, megunva annak folytonos kizsárlását, az e célból felbérelt napszámos ember, Bobanya János által meggyilkoltatta. A törvényészék akkor hozott ítélete ellen egy a vádlottak, mint védőik, valamint terhökre a kir. ügyész is semmisségi panasszal élt, mire a bünper a kir. Curia felülbírálata alá került. Ez a napokban hozta meg ítéletét és pedig aképen, hogy Morárnéra a felbujtó asszonyra kiszabott 10 évi fegyházbüntetést helybenhagyta, míg a tettesre, Bobanyára kiszabott büntetést 7 évről 10-re emelte fel.

— **Kegyelem nyolcvannyelvöltétnek.** Bécsből írják: Az osztrák igazságügyminiszter távirati értesítése folytán a steini fegyházból kilenc, a golbarészdorfból 8, a marburgból és a prágából 7—7, a gráci, karthauzi és lemergi börtönökből 6—6, a gradiaskiból 5, a garsteini és visnóből 4—4, a

kapodisztriai, a múraui, a sztanislauból 2—2, a pilseni, subeni és bécsi fegyházakból 1—1 férfi elítélte s a biganui női fegyházból hat, a ripyből 4, a mezerikiből három s a svájei és bécsuifalvi női fegyházakból 2—2 női elítélte azonnal szabadon eresztettek. Ezeknek az azuralkodó elengedte hátralékos büntetésüket.

— **Halál a siklón.** A gyalári áll, vasgyár resityórai vasbányájában egy bányász fölült a siklóra s annak kerekai halálra zúzták. — Mellette levő társai nem segíthettek rajta.

A női szépség elérésére és fentartására legkitünőbb és legbiztosabb a vegytiszta teljesen ártalmatlan Biró dr.-féle „Havasi gypár Crème“. Probatégely 70 fillér. Kapható Wolff gyógyszerárban Kolozsvár. 78. 6—30.

SZINHÁZ.

Heti műsor.

Péntek: A madarász.
Szombat: A hajduk hadnagya.
Vasárnap: Ocskay brigadéros.

TÁVIRATOK.

Budapest, aug. 18.

A király születésnapja.

Ő felsége mai születésnapja alkalmából a főváros középületei lobogódiszt öltöttek. Hasonlóképp fel vannak lobogóztatva — mint Bécsből jelelik — az osztrák főváros középületei is. Mindkét fővárosban a templomokban ünnepies istentiszteleteket tartottak, a melyekben az egyházi, katonai és világi előkelőségek vettek részt.

A képviselőház ülése.

A képviselőház pénteken, déli 12 órakor formális ülést tart, a melyen a Ház egyik alelnöke fog elnökölni, valószínűleg Feilitzsch Arthur br. A képviselőház ebben az ülésben átveszi a főrendiház üzeneteit. Ugyancsak pénteken, még pedig délután 4 órakor ülést fog tartani az összeegyeztető bizottság, amely megvizsgálja, hogy a képviselőház által és a főrendiház által hozott határozatok meg egyezők-e és miután ez konstataitott, fogják a törvényjavaslatokat szentesíteni végett a királyhoz felterjeszteni.

A nemzetközi tüzoltó-kongresszus.

A ma megnyílt nemzetközi tüzoltó-kongresszusra a világ minden részéből és Európának ugyszólván minden nagyobb városából érkeztek a fővárosba résztvevők. A kongresszusi tagok száma körülbelül négyezer. — A kongresszus megnyitása után olvasta fel Széll Ignác államtitkár — nagy figyelem közt — József főhercegnek üdvözlő táviratát, a melyben a főherceg sajnálatát fejezi ki a felett, hogy gyengélkedése miatt nem jelenhetett meg személyesen és a melyben sikert kíván a kongresszusnak.

Topánfalva ég.

Topán-falva ma délután óta lángokban áll.

Leégett város.

A vilnai kormányzóságban levő Voloskin várost tegnap a tűz teljesen elhamvasztotta.

Az oroszországi zsidó-üldözések.

Az orosz távirati ügynökség jelenti: Amerikai körökben azt állítják, hogy Osztrovecban (Radow kormányzóság) és Parcevben (Siedlice kormányzóság) zsidómészárlások fordultak elő. Osztrovecben állítólag aug. 13-án husz embert megöltek és Parcevben aug. 12-én 100 embert megsebesítettek.

Török-amerikai konfliktus.

A török-amerikai konfliktus híre szerint újra kiélesedett.

Sztrájk az összes budapesti malmokban.

A tegnap este megkezdett malomsztrájk ma reggel óta elérte tetőpontját. Az összes malmok molnárai és malommunkásai kimondták a sztrájkot. A munka máától kezdve szünetel mind a 13 budapesti malomban és kilátás sincs rá, hogy hamarjában vége szakadjon ennek a sztrájknak. A munkások igen elkeseredettek a rossz helyzetük miatt és biznak a jogos követeléseik teljesülésében.

Az orosz-japán háború.

A japánok behajóztak a Galamb-öbölbe és Parlinghaing felől előre nyomultak a vár felé. A múlt éjjel Port-Arturt a Galamb-öböl felől bombázták. Port-Artur a rombolás iszonyu képét mutatja. A japán csapatok a legbelső erődök mögött állanak miután az oroszokkal a dió sövényes sánczárkokba, Szuronyrohammal kiszorították. Port-Artur lángokban áll. Az északi puskaporraktár felrobbant. A robbanásnak 4 tiszt és 29 közlegény és több kínai az áldozata lett.

A mai nap folyamán (aug. 18.) az orosz flottának a kikötőben tartózkodó 3 hajója kimenekült. Az egyik valószínűleg a Retvanzan a kikötő bejáratában meggyuladt. A másik két hajót Csifu irányában elvonszolta. Togó az orosz cirkálókat üldözőbe vette.

M. kdenből és Tiencsinből egyértelműleg azt jelentik, hogy a tegnapi nap folyamán Port-Artur megadta magát. Az egész orosz helyőrség s maga Stössel tábornok is fogságba jutott.

Liaojangból jelentik, hogy Boris nagyherceg ma visszautazott Európába. Okot erre nem Kuropatkinál való vizsgálata adott, a melyből egy szó sem igaz, hanem a mandzsuriai éghajlat kedvezőtlen volt.

Stössel tábornok, Port-Artur parancsnoka a legridegebben visszautasította a kapitulációt. Megköszönte a polgárok szabadonbocsátását.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Wesselényi Miklós-u. 7. sz.

Telephon szám 503.

NYÁRI SZINHÁZ.

Ma 1904. aug. hó 19-én:

A madarász.

Operett 3 felvonásban.

Kezdete este fél 8 órakor.

MA

●● Pénteken ●●

és a következő napokon a SÉTATÉRI KIOSZKBAN.

Les Arbrass

continens leghíresebb artistái.

Les Arbrass
zenebohócok.

Les Arbrass
akrobaták

Les Arbrass
a felülmulhatatlanok

Les Arbrass
megérkeztek!

és az összes szerződött tagok közreműködésével.

Belépti díj nincs.

Tisztelettel:

Veres Sándor, Gárdonyi,
művezető, igazgató.

Szigoru családi műsorral.

15. sz. 95*

Rónai mulató

Biasini szálloda.

Ma és mindennap új műsor.

Uj tagok! Uj tagok!

MANON a bájos dán soubrette.

Itt először! Itt először!

LÉVAI ARNOLD

a jelenkor legjobb magyar humoristája.

!!THURZÓ ILONA!!

bravour énekesnő.

THUARCK J. D.

salon joungeur és fakiya király
szenzációs mutatványával.

GÖNDÖR AURÉL,

„Störich“

JÓZSI és JÓZSIKA kettős.

◀● Uj bohózatok. ●▶

A teljes művészszemélyzet új műsorral.

Belépti díj 1 korona.

Kezdete 8 órak. Fentartott helyek.

Goró József, Rónai,
művezető. szálloda-bérlő, igazg.

Apró hirdetések.

— **Kiadó lakások. 3 szoba,** konyha, fürdő-szoba, azonkívül 3 szobás lakás szép nagy kerttel azonnal kiadó Dézsma-u. 20. szám alatt. 1—2.

